

Idem	(2) Each ballot paper shall be in Form No. 37 and shall have a counterfoil and a stub, with a line of perforations between the ballot paper and the counterfoil and between the counterfoil and the stub.	5	(2) Chaque bulletin de vote doit être selon la formule n° 37 et doit avoir un talon et une souche avec ligne perforée entre le bulletin de vote et le talon et entre le talon et la souche.	5	Idem
Correction of name	(3) Any candidate may, within one hour after the close of nominations, supply in writing to the returning officer any particulars of his address or occupation that he considers to have been insufficiently or inaccurately given in the heading of his nomination paper or may, in writing, direct the returning officer to omit any of his given names from the ballot paper or to indicate those names by initial only, and the returning officer shall comply with any such direction and include in the ballot paper any such additional or corrected particulars.	10	(3) Tout candidat peut, au cours de l'heure qui suit la clôture des présentations, fournir par écrit au président d'élection tous détails concernant son adresse ou son occupation qu'il juge avoir été donnés de façon incomplète ou inexacte dans l'entête de son bulletin de présentation ou peut, par écrit, donner instruction au président d'élection d'omettre du bulletin de vote l'un quelconque de ses prénoms ou de l'indiquer par une initiale seulement. Le président d'élection doit se conformer à ces instructions et insérer dans le bulletin de vote ces détails supplémentaires ou y apporter ces corrections.	10	Correction du nom
Quality and weight of paper	(4) The ballot papers shall (a) be printed upon paper furnished to the returning officer by the Chief Electoral Officer at the time of or as soon as possible after the transmission of the writ of election; and (b) be of a weight of not less than a basis of fifty-six pounds per thousand sheets of seventeen inches by twenty-two inches in size.	20	(4) Les bulletins de vote doivent a) être imprimés sur du papier que le directeur général des élections fournit au président d'élection, lorsque le bref d'élection est transmis, ou aussitôt que possible après cette transmission; et b) être fait d'un papier pesant au moins cinquante-six livres par mille feuilles d'un format de dix-sept pouces sur vingt-deux pouces.	20	Qualité et poids du papier
Numbering of ballot papers	(5) The ballot papers shall be numbered on the back of the stub and the counterfoil, the same number being printed or written on the stub as on the counterfoil.	30	(5) Les bulletins de vote doivent être numérotés au verso de la souche et du talon, le même numéro étant imprimé ou écrit sur la souche et sur le talon.	30	Numérotage des bulletins
Impression	(6) Each ballot paper shall bear on the back thereof an impression of the stereotype block supplied by the Chief Electoral Officer pursuant to subsection (3) of section 12.	35	(6) Chaque bulletin de vote doit porter au verso une impression du cliché d'imprimeur fourni par le directeur général des élections, en conformité du paragraphe (3) de l'article 12.	35	Impression
Books of ballot papers	(7) The ballot papers shall be bound or stitched in books containing twenty-five, fifty or one hundred ballots, as may be most suitable for supplying the polling stations proportionately to the number of voters in each.	40	(7) Les bulletins de vote sont reliés ou brochés en livrets de vingt-cinq, cinquante ou cent bulletins, comme il convient le mieux pour en fournir aux bureaux de scrutin selon le nombre de votants qu'ils desservent respectivement.	40	Livrets de bulletins de vote